



INTERSTATE COMPACT FOR JUVENILES
CONVENIO INTERESTATAL PARA JÓVENES

FORM VII
FORMULARIO VII

OUT OF STATE TRAVEL PERMIT AND AGREEMENT TO RETURN

PERMISO PARA VIAJAR FUERA DEL ESTADO Y ACUERDO PARA REGRESAR

TO: FROM:
PARA: (Receiving State) (Estado receptor) DE: (Sending State) (Estado emisor)

FROM: DE: (Name) (Nombre) (Title) (Cargo) (Phone #) (Núm. de teléfono)
(Agency) (Institución) (Department) (Departamento)

RE: En referencia a: (Name of Juvenile) (Nombre del joven) (DOB) (Fecha de nacimiento) (Race) (Raza) (Sex) (Sexo)

*If known: *Ht: *Wt: *Eye Color: *Hair Color:
*Si se conoce: *Estatura: *Peso: *Color de ojos: *Color de cabello:

(Parole/Probation) (Libertad condicional/Libertad probatoria) (Sending State Court/Case #(s)) (Estado emisor/Núm. de caso(s))

(Adjudicated Offense(s) Resulting in Supervision) (Delito adjudicado motivo de la supervisión)

Current Residence:
Domicilio actual:

Name: Relationship:
Nombre: Relación:

(Street Address) (City) (State) (Zip Code) (Primary Phone #)
(Dirección) (Ciudad) (Estado) (Código postal) (Núm. de teléfono principal)

Permission is granted to the above-named juvenile to visit the State of
Se autoriza al joven indicado arriba a que visite el Estado de (Receiving State) (Estado receptor)

from until
desde hasta (Arrival Arrival in Receiving State) (Llegada al Estado receptor) (Departure form Receiving State) (Salida del estado receptor)

During which time the juvenile will be staying with/at:
Tiempo durante el cual el menor permanecerá con/en:

(Name/Facility) (Nombre / Centro) (Relationship) (Relación / Parentesco)

(Street Address) (City) (State) (Zip code) (Primary Phone #)
(Dirección) (Ciudad) (Estado) (Código postal) (Núm. de teléfono principal)

Reason for Travel:
Motivo del viaje:

Special Instructions/
Contact Instructions:
*Instrucciones especiales/
Instrucciones de contacto:*

Juvenile's Statement of Understanding
Declaración de entendimiento del joven

I _____ recognize I am under the legal custody/jurisdiction or supervision of the State of
Yo _____ (Name of Juvenile) (*Nombre del joven*) *reconozco que estoy bajo la jurisdicción/custodia legal o supervisión del Estado de*

_____ I hereby agree to comply with the rules and regulations of the Interstate Compact
(Sending State) (*Estado emisor*) *Por este medio acepto obedecer las reglas y normativas del Convenio Interestatal*

for Juveniles and the laws of the sending and receiving state including the above conditions and instructions.
I understand my failure to comply with these conditions may result in a warrant or requisition being issued for my
arrest or return.

*para Jóvenes y la legislación del estado que me remite y del estado que me recibe, incluyendo las condiciones e
instrucciones indicadas antes. Entiendo que mi incumplimiento de estas condiciones podría resultar en que se emitiera
una orden judicial o petitorio para mi arresto o devolución.*

I have read, or _____ have had read and explained to me, the Statement of Understanding.
Leí o _____ me leyeron y explicaron esta Declaración de entendimiento.

(Juvenile's Signature) (*Firma del joven*)

(Date) (*Fecha*)

Unable to obtain juvenile's signature prior to departure
No se pudo obtener la firma del joven antes de su partida

Authorized by:
Autorizado por:

(Supervising Agent)
(*Agente Supervisor*)

(Title) (*Cargo*)

(Date) (*Fecha*)